

# L'ÉCHO

Juillet 2013



de *Bel Air*



**FAMILLE  
NOMBREUSE**

**La  
médaillle**  
pour **PAULETTE CHAPPERT**

**A**vec la municipalité, j'ai souhaité mettre en application la réforme des rythmes scolaires dès cette rentrée de septembre 2013. Les horaires du lundi mardi jeudi et vendredi ne changeront pas : ouverture de la garderie à 7h30 pour une fermeture à 18h15. Nouveauté, le mercredi, avec ouverture le matin à 7h30 et fermeture à 12h30 sans le service cantine. Les heures d'enseignement seront de 8h30 à 11h30 et de 13h15 à 15h30. A partir de 15h30, les cours sont terminés. Les enfants restant à l'école seront pris en charge par le personnel communal ou par des intervenants extérieurs sous la responsabilité de la mairie. Des ateliers seront créés. Les enfants participeront par groupe plus ou moins important en fonction des thèmes retenus. La MJC, le pétanq'club, le club des aînés sont parties prenantes et ces associations vont s'impliquer dans ces nouveaux temps périscolaires.



Toujours à l'école, un changement aussi, concernant le fournisseur des repas de la cantine. Jusqu'à présent les repas étaient fournis par Occitanie restauration à Soual. Une restructuration de l'entreprise nous a conduit après réflexion à contacter d'autres fournisseurs potentiels et nous avons retenu la société Sud restauration collectivités à Saix.

Je vous ai parlé, il y a quelque temps, des patus de La Bronde. Le 18 juin, en présence de tous les propriétaires, la rétrocession a eu lieu et le bornage exécuté. Je remercie l'ensemble des acteurs pour leurs compréhensions et leur sagesse, afin que cet échange se passe le mieux possible ; tous étant d'accord sur la proposition modifiée de Jean-Claude Jougla, géomètre. Un grand merci à ceux qui ont donné de leur temps et de leur sueur pour restaurer le four à pain au centre du hameau. Je m'engage à faire terminer les travaux restants afin de préserver cet espace de notre patrimoine.

Les opérations de transfert des patus concernant La Tour et Barginac suivent leur cours et devraient aboutir prochainement.

Nous n'avons pas été épargnés par les orages des 30 et 31 mai 2013, une douzaine de maisons ont été touchées à des degrés divers. J'ai fait la demande de reconnaissance de catastrophe naturelle de la commune. Aussi, si vous êtes concernés par ce déluge et avez subi des dégâts, faites des photos et avertissez votre assureur, si nous sommes reconnus par l'Etat (la décision est ministérielle) vous aurez 10 jours pour saisir vos assurances.

Bonnes vacances à toutes et à tous.

**Marc Cousinié**  
Maire de Navès

## Etat civil

### Naissances

CHAPPERT Axel, Olivier, Cristiano  
le 25 janvier 2013

MOLLIEX Auxi, Lilou, Lorena  
le 24 février 2013.

### Mariages

ROSSETTI Guillaume avec  
PRIOU Carole le 18 mai 2013.

#### Directeur de la publication :

Marc Cousinié

#### Rédacteur en chef :

Brigitte Baux

#### Comité de rédaction :

Commission Culture et Communication

#### Conception et réalisation :

PHOLIO - Laurent Frézouls

#### Imprimerie :

Couleurs d'Autan - 81100 Castres

Ce numéro a été tiré à 300 exemplaires

GEORGES PRÊTRE

# La symphonie d'une vie

**A**u fil d'une conversation intime avec sa fille Isabelle, Georges Prêtre, illustre chef d'orchestre de renommée internationale résidant à Navès pendant la période estivale, retrace les étapes et moments forts de sa vie.

De ses origines ch'tis à ses moments privilégiés dans sa propriété de Navès, il évoque de nombreuses anecdotes professionnelles, ses rencontres avec des artistes tels que Maria Callas, Francis Poulenc ou Herbert von Karajan.

Il rend hommage au village de Navès où est née son épouse Gina : « Navès a su me fêter d'une splendide manière, bien supérieure à la taille de ce village qui m'est cher... ».

Il retient le voyage à Vienne organisé pour les jeunes de la commune : « Je voulais offrir un cadeau à ces jeunes. Un double cadeau : leur faire découvrir une ville merveilleuse, Vienne, et le monde de la musique, mon monde, en leur donnant



Isabelle Prêtre

la possibilité de me voir diriger dans la salle du Musikverein. Ils étaient tous là, avec le maire ». Il a été ému de la célébration organisée par la commune pour son 80ème anniversaire, pour tant fêté un peu partout dans le monde. « Je ne vais pas te poser des questions sur tous les endroits où l'on a fêté tes huit fois dix ans, ils sont trop nombreux, mais peux-tu me dire celui où ton émotion a culminé ? » lui demande sa fille : « Peut-être dans le Tarn, dans mon village de Navès. Le feu

d'artifice qu'ils ont fait éclater pour moi rivalisait avec les plus beaux qu'il m'ait été donné de voir. Et puis Navès, pour moi, a une résonance particulière... La ravissante église où je me suis marié, cette salle qui porte mon nom, mais où une petite fille, Gina, était assise sur un banc d'école, cet arbre planté pour moi sur cette place où mon beau-père marchait, le cimetière fleuri où reposent les nôtres et dans lequel j'ai déjà fait construire notre demeure future... ».



## « La Symphonie d'une vie » Editions Ecriture

Isabelle Prêtre, écrivain, philosophe, psychologue, est l'auteur d'une vingtaine d'ouvrages, la plupart consacrés à la spiritualité chrétienne. Derniers parus aux éditions Saint-Augustin : Lettre ouverte aux prêtres et aux séminaristes (2011), Jésus ou le premier de cordée (2012), Rater sa vie mode d'emploi (2012), La Vieillesse chute ou envol ? (2012), Les Saints Psychologues (2013).

## À L'HONNEUR

# La médaille Sainte-Cécile pour Louis Pauthe

**L**ouis Pauthe, sonneur de cloche et gardien de l'église de Navès, était à l'honneur le 6 février 2013.

Monseigneur Legrez, évêque d'Albi, en visite pastorale sur le secteur de Labruguière, a profité de son étape à Navès pour remettre à Louis Pauthe la médaille de Sainte Cécile en reconnaissance de ses loyaux services depuis 1971. (photo)

Notre maire et son épouse ainsi qu'une partie du conseil municipal accompagnaient sa famille pour l'entourer et le féliciter.



Louis Pauthe entouré des siens.

RÉCOMPENSE

# La médaille de la famille

Ce fut une petite cérémonie très plaisante et conviviale. La famille Chappert s'était donnée rendez-vous en ce dimanche 16 juin, jour de la fête des pères, à la maison des associations, à l'invitation de leur Maire (ou beau-fils, ou père, ou grand-père, ou oncle...) qui ne leur avait rien dévoilé sur le but de cette réunion. Etaient associés des membres du club des Aînés et du conseil municipal.

Très ému, notre Maire, revêtu de son écharpe bleu blanc rouge, s'est avancé vers ses beaux-parents pour leur annoncer l'objet de ces retrouvailles : la médaille de la famille allait être décernée à Paulette Chappert en reconnaissance de la famille nombreuse qu'elle avait engendrée : 7 enfants, dont une fille que le Maire a épousée ! Il a montré son bonheur d'avoir intégré cette grande famille et a rendu hommage à ce foyer qui a su inculquer à ses enfants les vraies valeurs de la vie, et à tous ses membres qui l'ont toujours assuré de leur soutien.

Au nom du conseil municipal, Antoine Delesalle, lui-même issu d'une famille de 8 enfants, a tenu à témoigner également sa reconnaissance. « Quand je suis arrivé à Navès, rappelle-t-il, je remarquais qu'il y avait des Chappert partout : Gérard, que je voyais à l'épicerie, parfois au bar, Nicole, la femme du Maire, Denis au conseil municipal, Laurent qui venait réparer ma tondeuse, Alain que je croisais ci-et là, Myriam employée à l'école, et Christine que je ne connais pas. A vous seuls, vous pourriez monter une liste pour les municipales... ! »

Louis Cazals, notre conseiller général, et Pierre Houlès, membre



départemental de la commission des médailles, ont à leur tour vanté les mérites de cette famille « institutionnelle » sur Navès avant d'épingler Paulette de la médaille d'argent et la couvrir de fleurs.

A ce jour, à leurs 7 enfants, s'ajoutent 14 petits-enfants et 4 arrière petits-enfants, de surcroît tous installés près de leurs parents, fait très rare de nos jours de voir 4 niveaux de génération sur un même territoire, même si Christine, la petite dernière s'est éloignée après avoir épousé un Basque...

En tout cas, ils méritent bien le titre d'« Une famille formidable » !



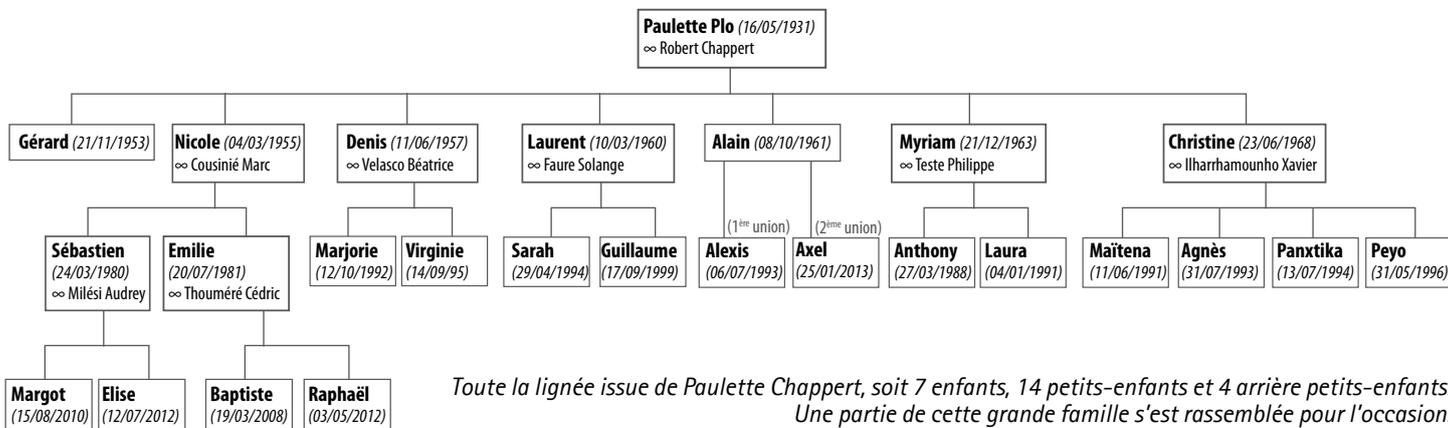
**Paulette Chappert** (Plo de son nom de jeune fille), est née le 16 mai 1931 à Castres de Raoul Plo et Reine Bernard.

Contrairement à la famille qu'elle va engendrer, elle est fille unique.

Le 27 septembre 1952, elle épouse Robert Chappert qu'elle a rencontré à Lautrec dans l'exploitation agricole de son oncle René Plo (le frère de son père). Robert y était alors engagé comme salarié agricole.

RÉCOMPENSE

# pour Paulette Chappert



Toute la lignée issue de Paulette Chappert, soit 7 enfants, 14 petits-enfants et 4 arrière petits-enfants. Une partie de cette grande famille s'est rassemblée pour l'occasion.



### Conditions d'attribution

Peuvent obtenir cette distinction les mères et pères de famille dont tous les enfants sont français qui, par leurs soins attentifs et leur dévouement, ont fait un constant effort pour élever leurs enfants dans les meilleurs conditions matérielles et morales.

#### Avoir élevé dignement :

- 4 ou 5 enfants pour la médaille de bronze,
- 6 ou 7 pour la médaille d'argent,
- 8 et plus pour la médaille d'or,
- l'aîné des enfants ayant au moins 16 ans.

### Présentation de la Médaille

La médaille de la famille est une distinction honorifique décernée aux personnes qui élèvent ou qui ont élevé dignement de nombreux enfants, afin de rendre hommage à leurs mérites, et de leur témoigner la reconnaissance de la Nation (art. D215-7 du Code de l'Action Sociale et des Familles).

La médaille a été créée par le décret du 26 mai 1920 dans le contexte d'une France affaiblie par les énormes pertes humaines de la guerre de 14-18.

Le Ministre Jean-louis Breton dans le rapport au Président de la République qui accompagne alors le décret instituant la médaille de la famille présente ainsi le sens qui a été donné à

cette médaille:

«Nous insistons sur ce point que pour mériter cette récompense, il ne suffit pas de mettre au monde des enfants, il faut encore savoir les élever et s'efforcer en toute occasion par le conseil et par l'exemple de leur inculquer une saine éducation morale... Le témoignage de mérite et d'estime que nous avons en vue ne peut s'appliquer qu'aux familles méritantes et estimées telles par leurs concitoyens».

Elle est demandée pour faire savoir la joie et la force qu'apportent de nombreux enfants et pour témoigner de la vitalité et de la richesse que la famille nombreuse apporte à la société.

### La famille, cellule de base

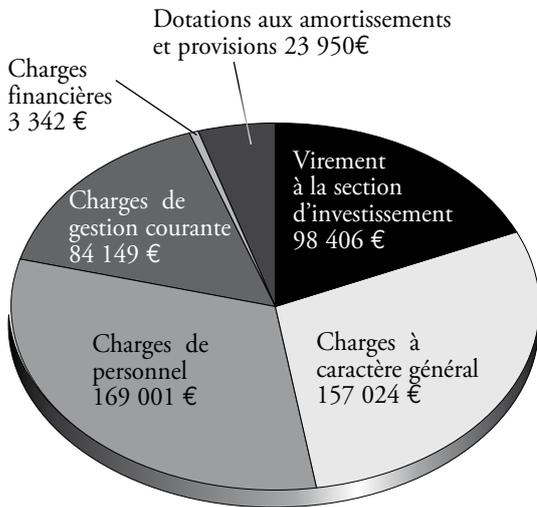
La famille, lieu privilégié pour la transmission de la vie, constitue la communauté d'accueil des enfants par naissance ou par adoption. Les enfants ont besoin d'une famille pour les aider à grandir et à développer leurs talents. C'est le lieu où ils apprennent l'attention aux autres, la notion de service, le respect du bien commun.

La famille, cellule de base de la société, est le lieu où se forme le futur citoyen, où il apprend le sens des responsabilités, le respect des personnes quelles qu'elles soient, personnes âgées ou handicapées.

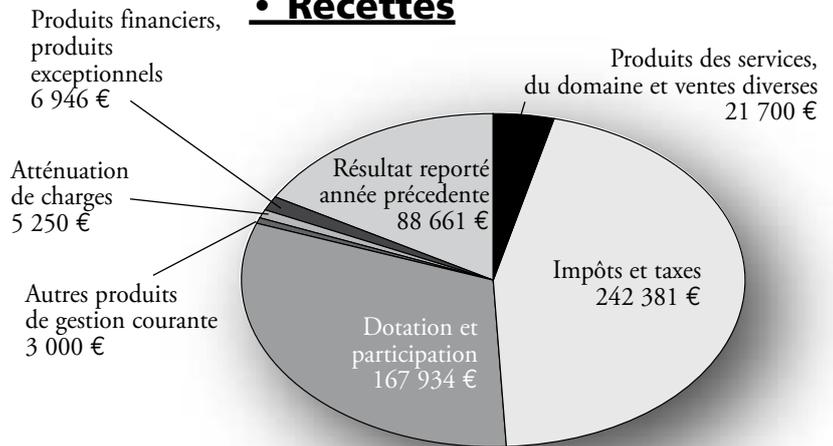
## FINANCES

### Budget de fonctionnement (535 872 €)

#### • Dépenses

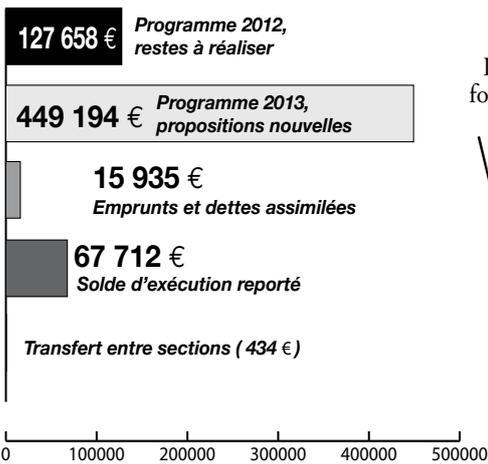


#### • Recettes

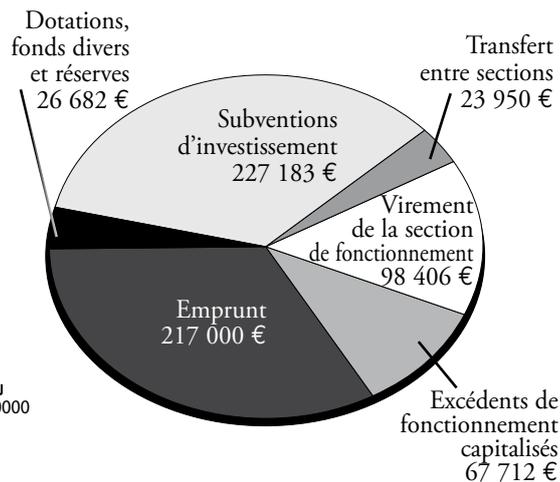


### Budget d'investissement (660 933 €)

#### • Dépenses



#### • Recettes



#### Dépenses d'équipement prévues pour 2013 (en €)

Aménagement CPIE	7 800
Informatique mairie	2 493
Eclairage public	28 840
Voirie communale	31 082
Toiture entrepôt communal	6 350
Etude énergétique bâtiments communaux	7 195
Etude faisabilité photovoltaïque	420
Achats terrains	3 616
Aménagement salle polyvalente	73 056
Achat de matériel école	1 500
Achat de panneaux et tables	2 000
Construction halle multi-sport	380 000
Terrain de jeux cour de l'école	32 500
<b>TOTAL</b>	<b>576 852</b>

#### Autres budgets

Budget assainissement collectif	125 288 €
Exploitation	75 576 €
Investissement	49 712 €
Budget assainissement autonome (SPANC)	6 192 €
Budget CCAS (Centre Communal d'Action Sociale)	2 775 €

#### Pas d'augmentation des taxes locales pour 2013

	2013	RAPPEL 2012
Taxe d'habitation	11,42 %	11,42 %
Taxe foncier bâti	23,61 %	23,61 %
Taxe foncier non bâti	72,09 %	72,09 %

INTEMPÉRIES

# De nombreux dégâts dans la nuit du 30 au 31 mai

Dès une heure du matin, les interventions des pompiers ont eu lieu dans notre commune. Ceux-ci, accompagnés de Marc Cousinié et, plus tard, du personnel communal, ont « épongé » plusieurs maisons sur différents points de la commune.

Les plus touchés étant au lieu-dit Al Travès, où il y avait près de 70 cm d'eau dans le sous-sol de la maison de Mr. et Mme. Calvet. Blima, La Font de Galeye, Puech Bertou, Mascarens, à des degrés divers, ont subi aussi des coulées de boue et ruissellement d'eau.

Une estimation des travaux sur la voie publique pour remise en état se chiffre à presque 50 000 €. Une demande de classement en commune sinistrée a été faite auprès de la Préfecture.



La route de Puech Bertou très sérieusement endommagée.



La cave de la famille Calvet au lieu-dit Al Travès sous 70 cm d'eau.



Le chemin piéton au lotissement Bellevue d'en Ferrier est dévasté

### Secrétariat de Mairie :

Tél. : 05 63 74 85 22

Fax : 05 63 71 10 39

Veillez noter que le secrétariat de mairie est désormais fermé au public le jeudi matin.

Rappel des heures d'ouverture :

Lundi	8h00 - 12h00 13h30 - 17h30
Mardi	8h00 - 12h00 13h30 - 19h00
Jeudi	13h30 - 17h30
Vendredi	8h00 - 12h00 13h30 - 19h00

### Pensez à consulter

[www.ville-naves.fr](http://www.ville-naves.fr)

**Le Village de Navès**  
Site officiel de la Mairie de Navès

Information Mairie - Commerces et Artisans - Contact

**Georges Prêtre : La symphonie d'une vie**  
Au fil d'une conversation intime avec sa fille Isabelle Prêtre, le chef d'orchestre de renommée internationale résident à Navès pendant la période estivale, nous est montré l'homme fort de sa vie. Un être original et très moderne qui a marqué dans sa commune de Navès, de nombreuses années professionnelles, ses...

**Samedi 20 avril 2013 : Soirée Cabaret avec Les 2 Enchantés**

Bulletin Municipal 1 Janvier 2013

Plus de 36 000 visites !

## Le site de Mascarens inondé

La journée et la nuit du 30 mai ont été marquées par de fortes précipitations sur le secteur de Navès (78 mm). Le Bernazobre est sorti de son lit et le site de l'usine de production d'eau potable du syndicat intercommunal de Saix-Navès a été inondé. Les agents de Veolia

Eau sont intervenus pour couper l'alimentation électrique et arrêter la production à 6h du matin car l'usine avait « les pieds dans l'eau ».

Les interconnexions avec le syndicat du Pas Des Bêtes et le syndicat du Pas Du Sant ont été ouvertes afin de pouvoir continuer à

alimenter les réservoirs d'eau potable. Il a fallu attendre toute la journée la décrue du Bernazobre pour la remise en service.

Il ne restait plus beaucoup d'eau dans les réservoirs de Galeye en fin de journée quand les agents Veolia Eau ont pu redémarrer l'usine de production après avoir

contrôlé le bon état des équipements de production et la qualité de l'eau. Marc Cousinié, Président du SIAEP de Saix-Navès, s'est déplacé sur le site dans la nuit et sa présence a été appréciée par l'équipe de Veolia.



>>> 22 mai 2013

## Etes-vous cyberdépendant ?

Une réunion publique organisée par le Comité Local Santé des cantons de Castres, Laboultène, Navès et Saïx a permis de soulever de nombreuses interrogations sur la place prise par les nouvelles technologies : téléphones portables, smartphones, ordinateurs, tablettes, consoles de jeux, les écrans s'inventent de plus en plus dans notre quotidien.

Ces « distracteurs technologiques » sont-ils des produits

à risques ? Sont-ils dangereux pour la santé physique ou psychique des utilisateurs ? Quid des ondes ? Suis-je capable de me passer de mon portable ? Sans les diaboliser, comment guider nos enfants dans une utilisation « raisonnable » ?

Un débat animé par le Dr Delanoe, médecin du Travail et P. Hennequin, psychosociologue, pour que chacun se pose la question « Suis-je cyberdépendant ? »



>>> 25 mai 2013

## Les jeunes électeurs à l'honneur

Sept jeunes de la commune, tous ayant fêté leurs 18 ans, ont été accueillis par Mr le Maire, Marc Cousinié et le conseiller général Louis Cazals pour recevoir leur carte d'électeur fraîchement imprimée.

La cérémonie fut simple, conviviale et remplie de sincérité. L'occasion pour le maire de rappeler leurs droits et devoirs ainsi que les responsabilités que cette majorité leur confère.

Louis Cazals a insisté sur l'importance de cette cérémonie de la Citoyenneté qui, outre son côté sympathique, n'en est pas moins remplie de symboles. Cette réception, courte mais intense, est une étape importante pour ces jeunes adultes.

Rendez-vous dans un an pour les élections municipales.



### Bientôt 16 ans ! Pensez au recensement

#### Information du Ministère de la Défense :

Le recensement des jeunes françaises et français auprès de la mairie de leur domicile est une démarche obligatoire qu'ils doivent effectuer dans les trois mois qui suivent leur seizième anniversaire.

Cette démarche est la deuxième étape de leurs parcours citoyen et précède la participation à la Journée Défense et Citoyenneté (JDC). Elle favorise par ailleurs l'inscription automatique sur les listes électorales.

A l'issue de la JDC, les jeunes appelé(e)s se voient remettre un certificat de participation qui leur sera demandé pour tout examen soumis à l'autorité publique (examen scolaire ou de permis de conduire).

**Qui ?** Tous les Français, filles et garçons âgés de 16 ans.

**Pourquoi ?** Pour vous enregistrer et permettre votre convocation à la journée défense et citoyenneté. L'attestation de recensement est obligatoire pour l'inscription à tout examen ou concours soumis au contrôle de l'autorité publique.

#### Comment ?

Deux possibilités s'offrent à vous :

- par Internet

1. Créer votre compte sur [www.mon.service-public.fr](http://www.mon.service-public.fr)
- Vérifiez ensuite que le e-recensement est possible dans votre commune.
2. Munissez-vous des documents numérisés suivants : pièce d'identité et livret de famille.
3. Allez dans la rubrique « catalogue des services », cliquez sur « les démarches », puis, dans la zone « recherche » tapez « recensement citoyen en ligne ».
4. Vous n'avez plus qu'à suivre les instructions.

- à la Mairie de votre domicile

Munissez-vous des documents suivants :  
pièce d'identité et livret de famille.

[www.defense.gouv.fr/jdc](http://www.defense.gouv.fr/jdc)

Renseignements et contacts – Région Sud-Ouest  
CSN Toulouse – Départements 09 - 12 - 31 - 46 - 81 - 82 :  
05 62 57 38 68

## PÉTANQUE

# Grande compétition le 20 octobre

Avec 76 licenciés dont 23 féminines, la société fait toujours très bonne figure dans le Tarn.

Chez les jeunes, il est noté qu'un de nos minimes ira au championnat de France les 24 et 25 août à Nevers avec deux jeunes de Trébas ; il s'agit de Nathan Lugan ; chez les juniors, Damien Delga est devenu champion du Tarn en doublette avec un licencié de St Sulpice le 28 avril à Cuq Toulza.

En sénior, beaux résultats aussi, ce même 28 avril à Saïx, Olivier Coubès- Jérôme Vayssettes sont devenus vice champions du Tarn (avec plus de 400 doublettes inscrites aux trois qualificatifs, ils participeront au championnat Midi-Pyrénées à Auch les 21 et 22 septembre.) Au jeu provençal (distance du but de 15 à 20 mètres) Navès a très vite évolué dans cette discipline plus physique que la pétanque : Olivier Coubès - Daniel Cabriol perdent en final à Damiatte le 26 mai tandis que Serge Bret - Narcisse Dacosta échouent en demi (face à Olivier), mais s'adjugent la place de 3ème qui les qualifie aussi pour le championnat de ligue à Aussonne (31) les 14 et 15 septembre.

- Coupe du Tarn : Navès éliminé par les artistes d'Albi

- Coupe de France : Notre société fait partir des 4 sociétés du département pour continuer l'aventure en Midi-Pyrénées.

- Championnat de club : Plusieurs équipes inscrites, une en première division deux en 4ème division, 3 en féminines (une en 1ère, deux en 2ème)



Didier Coubès et Jérôme Vayssettes (au centre) vice-champions du Tarn doublette.

Dans le précédent bulletin, il était signalé que Navès avait perdu la finale de 1ère division, mais qu'elle accédait pour la 1ère fois en 2ème division régionale.

C'est un aboutissement fantastique pour notre club. Cette compétition commencera le 29 septembre et se terminera le 27 octobre. 10 équipes dans notre poule, chaque équipe comporte 8 joueurs plus le président, le coach et les supporters. Autant dire que lorsque Navès va recevoir le 20 octobre, il y aura foule devant la maison des associations à partir de 8h jusqu'à 19 heures !

Le 2 juin, notre société a organisé un concours qualificatif en triplettes mixte où il était dénombré 100 équipes. Le 15 juin avait



Daniel Cabriol, Narcisse Dacosta, Serge Bret, Olivier Coubès, en jeu provençal.

lieu un concours provençal sur invitation. Ces deux compétitions demandaient beaucoup de main d'œuvre, tout était parfait. Le

pétanq'club remercie l'aide de la municipalité.

**Le président  
Serge Besombes**

## AÎNÉS

## Un projet avec les enfants de l'école

Les vacances approchent et une nouvelle fois nous vous informons de la santé du club des Aînés.

L'année 2012/2013 nous a permis de rassembler de nouveaux adhérents et nos réunions bimensuelles ont de plus en plus de succès.

Les jeux de société sont toujours d'actualité.

Le loto en février s'est déroulé dans de bonnes conditions malgré les routes enneigées.

Il y a quelque temps, nous avions ébauché l'ouverture d'une biblio-

thèque qui serait accessible aux adhérents du club et aux habitants de Navès. Cette fois la concrétisation se précise et nous espérons être opérationnels à la rentrée de septembre avec l'aide de la municipalité qui nous prépare le local. Nous vous informerons des jours et heures d'ouverture dès que tout sera prêt.

L'éducation nationale souhaitant un rapprochement aînés/enfants de l'école, nous envisageons des rencontres entre les adhérents du club et les élèves. Ce projet est à l'étude et devrait être mis en

place à la rentrée des classes. Nous recherchons des volontaires pour nous accompagner dans cette action. Si vous êtes intéressés, faites vous connaître auprès du club ou de la mairie.

Quelques-uns d'entre nous avons eu le privilège d'assister à la remise de la médaille d'argent de la famille française à Paulette Chappert et au diplôme d'honneur à son mari Robert pour la formidable famille qu'ils ont eue et élevée. Nous leur tirons le chapeau et merci pour l'exemple de fraternité et d'amitié qu'ils

offrent à leur entourage.

Nous souhaiterions ouvrir une session de travaux manuels tels que peinture sur soie, encadrement, canevas, couture ou autres activités féminines. Il n'y a pas d'âge pour nous rejoindre et retirer beaucoup de plaisir de tout ce que l'on peut réaliser soi-même. Nous souhaitons de bonnes vacances à tous et espérons vous retrouver à la reprise, le 12 septembre 2013.

A bientôt,

**La Présidente,  
Jeannette Eychenne**

## MJC

### Dans la joie et la bonne humeur

**A** l'approche des vacances d'été, les activités MJC se terminent. Elles reprendront au mois de septembre. Quelles que soient les activités, celles-ci se déroulent dans la joie et la bonne humeur.

Cette année, les danses de salon, animées par Sandy Roman, ont connu un vif succès puisque 40 danseurs très assidus se sont élancés sur la piste de la salle Georges Prêtre tous les jeudis à 19h30 pour les débutants et à 20h30 pour les confirmés. L'ambiance est très conviviale. Chaque fin de trimestre, une soirée dansante avec auberge espagnole réunit les deux niveaux.

Pour la gymnastique, 25 personnes ont participé aux cours de gym d'entretien de Betty Soares. Ils se déroulent le mardi à 19h45. Le niveau est accessible à tous. Les efforts s'accompagnent toujours de bonne humeur qui potentialise le bien être. Allez-y nombreux à la rentrée, vous ne le regretterez pas.

Ils sont 51 adhérents au Badminton et leurs résultats sont satisfaisants : ils sont demi-finalistes au national, l'équipe adulte est troisième. En double dame, Angélique Cabanès et Marielle Estieu finissent premières. En demi-mixte, Michel Viala et Marielle Estieu finissent premiers pour la troisième année consécutive. L'équipe Ufolep jeune finit sur la troisième marche du podium ainsi que les adultes, en double homme Michel Viala termine troisième. On notera une bonne participation des joueurs dans tous les tournois. L'équipe de foot sénior finit



Une grande partie des adhérents du badminton réunis pour la fête de fin d'année.

sixième de sa poule. L'ambiance est toujours bonne et la reprise de l'entraînement est prévue le 24 juillet. Les vétérans ont effectué une vingtaine de matchs sur la saison dans une très bonne ambiance.

L'équipe de volley finit elle aussi troisième au championnat Ufolep. L'ambiance est très bonne mais il manque des joueuses pour l'année prochaine. N'hésitez pas à les rejoindre.

Pour la danse occitane, ce sont 54 personnes qui se sont retrouvées le lundi tous les quinze jours pour apprendre plusieurs danses : le tango papillon, la valse écossaise et bien d'autres. L'ambiance est très conviviale et le nombre d'adhérents ne cesse de croître.

En ce qui concerne la musique, quatre groupes se sont partagés le local musique tout fraîchement refait par la municipalité

que nous remercions vivement. La section randonnée a terminé l'année par un weekend dans les Pyrénées où les participants ont pu admirer les lacs des Bioux Artigues et d'Ayous. En mai il ya eu une rando à Lacrouzette suivie d'un repas à l'auberge de Cremaussel. Cette activité a été perturbée à cause du mauvais temps et quelques randos ont du être annulées ou reportées.

Je tiens à remercier les habitants de la commune pour le bon accueil qu'ils nous ont réservé lors de la vente des fleurs en collaboration avec l'école.

Le bureau de la MJC ainsi que moi-même vous souhaitons de bonnes vacances à tous et nous vous donnons rendez-vous pour l'assemblée générale en septembre.

**La directrice,  
Patricia Pauthe**

Aurélie Burgniès



Angélique Cabanès et Marielle Estieu, premières en double dames.



Marielle Estieu et Michel Viala, vainqueurs en double mixte.

MOTO-CLUB

# 35 ans cela se fête

**E**t oui, que de chemin parcouru depuis la création du Moto Club ! 35 ans déjà que Jacques Héraïl et sa petite équipe ont créé le club et tracé le circuit que vous connaissez.

35 ans et le club est arrivé à maturité, fort de l'expérience des anciens et du dynamisme des jeunes.

140 licenciés composent aujourd'hui notre association : 10 ans pour le plus jeune et 81 pour notre doyen qui, je vous rassure, a une âme de junior et l'agilité d'une gazelle.

Parmi tous ces licenciés, il y a aussi une jeune fille, Gloria Jacquemard, qui nous a rejoints cette saison et qui défend ses chances en championnat de France féminin.

Nous avons organisé 2 courses cette année afin que toutes les catégories soient à l'honneur.

Et ce fut chose faite dès la fin Mars avec le grand rassemblement « Vintage » et ses 200 pilotes.

La météo a joué les trouble-fête pour la journée du samedi 30 Mars qui a vu le déluge s'abattre sur Navès. Le dimanche a été un succès total avec le retour du soleil, la foule des grands jours se pressant autour du circuit pour admirer les pilotes sur leurs motos de collection.

Le deuxième rendez vous du 12 Mai a été lui aussi quelque peu perturbé par la météo peu



La section Vintage du Moto Club

favorable à la pratique du motocross mais au final le public a répondu présent, comme à son habitude, c'est dire si notre épreuve est reconnue et attendue avec impatience tous les ans.

D'importants travaux ont été réalisés cette année au niveau des infrastructures du club.

Le parc coureurs a été empierré afin d'offrir un accueil digne des plus grands clubs.

Les sanitaires rénovés et le circuit sécurisé. Les félicitations unanimes des pilotes ont été à la mesure des efforts financiers du club et de l'aide des partenaires. Je tiens à remercier également les bénévoles du club qui ont participé à ces travaux. Nous investissons pour l'avenir du club, pour son intégration au sein de la commune, nous voulons être un exemple pour toutes et tous. L'équipe dirigeante s'y emploie

tout au long de l'année et les résultats sont là.

Bravo aux pilotes qui portent haut les couleurs de leur club, quel que soit leur niveau ou leur âge.

Ils font partie de la grande famille de Navès, animés par l'esprit du club, véhiculant les valeurs de respect, de sportivité et de convivialité qui nous sont chères.

**Stéphane Siguier**



Le Navessol Nicolas Puyuelo, toujours aussi à l'aise sur sa monture.



Des sauts spectaculaires.

## VIE SCOLAIRE

# De nouveaux rythmes à la rentrée



Tous les élèves de l'école au grand complet.

Cette année scolaire a été marquée par quelques changements. Laurence Azan n'ayant pas repris cette année, sa remplaçante Lucie Blanc a accueilli les élèves de maternelle, et sera de nouveau parmi nous à la rentrée prochaine. Elle aura la charge de la classe de maternelle, et prendra également en charge des activités en relation avec la MJC de Navès. La nouvelle directrice Christelle Pelat restera également parmi nous et prendra en charge les CM1-CM2.

Quelques changements sont également prévus à la rentrée prochaine avec les nouveaux horaires. En effet, les élèves auront classe les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h30 à 11h30 et de 13h15 à 15h30 (accueil par les enseignantes 10 minutes avant), ainsi que le mercredi matin, de 8h30 à 11h30. De 15h30 à 16h30 les lundi, mardi et jeudi, les élèves pourront bénéficier d'un temps périscolaire (facultatif) organisé par la mairie et les enseignantes. Durant ce temps, les enseignantes proposeront des aides pour les élèves en difficulté (le lundi), et Mlle Blanc, dans le cadre du PAE (Poste d'Animation Educative) assurera une aide pour le travail personnel (le jeudi) et des activités culturelles (le mardi). Roselyne Delordre (Rosy), Myriam Teste, Lactitia Villajos ainsi que de nouveaux

intervenants proposeront en parallèle des activités culturelles en groupes restreints.

L'effectif de l'école est en nette augmentation, avec plus de 70 élèves prévus à la rentrée de septembre 2013.

Cette année, les élèves ont eu la chance de rencontrer un auteur de littérature jeunesse Marie Mélisou.

Les élèves de maternelle l'ont rencontrée autour d'un album : « L'oreiller aux oiseaux » qu'ils ont étudié. Ils ont reproduit la couverture en format géant pour la lui offrir. Durant la rencontre, Marie Mélisou les a amenés à s'interroger sur la création de l'histoire et la fabrication des livres. Ils ont eu le plaisir de lui montrer leur talent d'écrivain, en lui présentant leur création : « Les aventures de Pomme ».

Les élèves de CP-CE1-CE2 ont pu lui poser des questions sur l'album étudié « Le marchand de bisous » et « Les grains magiques de l'île sans sable », ainsi que sur son métier et la fabrication des livres. Ils lui ont offert un recueil de dessins d'enfants, illustrant ses livres.

Les élèves de CM1-CM2 ont posé également de nombreuses questions, et elle leur a présenté la chaîne du livre (de l'écriture jusqu'à l'objet). Elle leur a ensuite proposé de réécrire des



Les élèves déguisés lors du carnaval.





*Avec Marie Mélisou, auteur de littérature jeunesse*

dialogues du roman de science-fiction étudié « Coline, un aller simple pour mars » sous forme théâtrale. Ainsi, ils ont pu proposer lors de la fête de l'école une interprétation de leur travail, et Marie était présente pour les applaudir (très émue, elle s'est éclipsée discrètement à la fin de la représentation).

La classe de CP-CE1-CE2 est allée visiter le musée Goya et a participé, dans le cadre du projet « Si nous construisions une maquette? » à deux ateliers sur le thème de la perspective, puis les élèves ont créé une maquette représentant le tableau de la Nativité.

Avec les élèves de CM, ils sont allés voir deux pièces de théâtre : la première sur les Histoires pressées de Bernard Friot et la deuxième sur l'œuvre de Molière.

La classe de maternelle est allée voir deux spectacles FOL : Plume d'ours et Mlle Pas Assez.

Ils se sont investis également dans un projet de jardinage, de la graine au fruit. Le projet porte ses fruits, car les plants de courgettes se portent à merveille dans les bacs gentiment installés par Bernard, Thionny et Myriam.

Comme chaque année, les moments conviviaux ont été reconduits. Pour Noël, les élèves ont présenté un spectacle de chants, suivi d'un goûter offert par la mairie en présence du Père Noël. Les élèves ont défilé dans le village lors du Carnaval. La fête de l'école s'est déroulée sous un

soleil radieux avec une kermesse dans la cour, suivie d'un spectacle présenté par les élèves et d'un repas festif et copieux (de la saucisse à profusion et un gratin de pâtes inoubliable : merci aux cuisinières!) organisé par les parents d'élèves.

Pour financer ces différents projets, l'implication de tous a permis de récolter quelques fonds lors du loto, de la vente des fleurs et de la kermesse.

Nous terminerons cette année par une sortie conviviale qui réunira tous les enfants de l'école durant une journée au zoo de Plaisance du Touch et les traditionnelles olympiades.

Nous remercions chaleureusement les parents d'élèves délégués qui se sont beaucoup investis tout au long de l'année, ainsi que tous les parents qui nous ont accompagnés à la piscine, lors des sorties, qui ont participé au projet jardin, à l'animation de la BCD, à l'organisation des événements de l'école. Nous remercions également la mairie qui s'est montrée très à l'écoute des besoins de l'école, ainsi que leur personnel, notamment Roselyne Delord et Myriam Teste, sans oublier Laetitia Villajos qui nous a accompagnés lors des activités sportives et Solange Agasse qui a animé des ateliers informatiques les vendredis après-midi.

Bonnes vacances à tous, que l'on espère ensoleillées !



## «Pestacle» de fin d'année

**T**héâtre avec les CM1-CM2. Belle mise en scène d'extraits de «Coline, un aller simple pour Mars». Ça me retournait d'entendre mes mots dans la bouche des enfants... Puis les Maternelles, les CP- CE1- CE2. Chacun y est allé de sa chanson, de sa chorégraphie... Sur le thème du Voyage. Il y avait si longtemps que je ne m'étais pas trouvée à une fête de fin d'année, j'en étais toute émue. Et voilà les CM, avec un très très beau travail «A l'abordage». Une belle synchronisation! Et un final en forme de bouquet multicolore comme au feu d'artifice : toutes les classes sur scène, les 63 enfants ont chanté «Emmenez-moi» de Charles Aznavour. Pas un hasard, cette chanson... J'avais une chair de poule ! C'était déjà l'heure des fleurs aux maîtresses... Un merci drôlement mérité pour les maîtresses : Lucie Blanc, Nadine Berlhe et Christelle Pelat. On s'est éclipsés le cœur heureux...

**Marie Mélisou**



*Quelques animations le jour de la kermesse.*



## COMITÉ DES FÊTES

# Une année 2013 toujours animée

**M**algré le temps automnal de ce printemps 2013, nous vous confirmons que l'été arrivera bien et avec lui la perspective de 4 jours de festivités à l'occasion de notre fête annuelle.

Mais revenons d'abord sur ce début d'année qui nous a vu organiser la 3<sup>ème</sup> édition de la soirée « Cabaret » animée par les « 2 Enchanteurs » au début du mois d'avril. Nous remercions les personnes qui ont participé au bon déroulement de cette soirée, c'est grâce à elles que l'ambiance était présente et que nous avons d'ores et déjà décidé d'une 4<sup>ème</sup> édition en 2014.

Nous profitons de cet article dans le bulletin municipal pour remercier toutes ces personnes qui de près ou de loin participent à la vie associative du village tant du côté organisateur que du côté participant.

La fête 2013 se déroulera exceptionnellement sur 4 jours cette année. En effet le calendrier étant ce qu'il est, l'avant dernier dimanche d'Août est très en avance cette année...

L'ouverture des festivités commencera le vendredi 16 août avec un groupe qui viendra pour la première fois à Navès, « les Nouveaux-nés »

Le samedi après-midi aura lieu le concours de pétanque en 4 parties



en triplète mixte et nous continuerons la soirée avec le concert du groupe « Manhattan ».

La journée du dimanche sera l'occasion de se retrouver, dans un premier temps, pour un moment convivial, après la messe, autour d'un verre à l'occasion de l'apéritif dominical. Viendra ensuite le temps du sport avec un « Toro piscine » organisé l'après midi et une présentation du bouclier de Brennus lors de l'apéritif et du repas du soir qui sera animé par les « Gartloney Rats »

Le lundi 19 août clôturera la fête avec sa journée marathon

pour pouvoir, comme chaque année, proposer sa traditionnelle Fabounade animée par l'orchestre « Didier Laurent ».

Nous espérons que la fête sera un succès encore cette année et que le beau temps sera enfin parmi nous.

Sur le mois de septembre une assemblée générale se déroulera, nous en profiterons pour faire le bilan des manifestations 2013 ainsi qu'un repas qui sera l'occasion de se retrouver et de refaire la fête.

Courant octobre un concert avec

le groupe Manhattan sera organisé à la salle Georges Prêtre.

Je vous rappelle enfin que les portes du Comité des Fêtes sont ouvertes à toutes personnes voulant s'investir dans la vie associative et festive de notre village. Toutes nos réunions sont affichées à l'épicerie Pouzenc et sur les panneaux d'affichage de la commune. N'hésitez pas à venir participer et à amener vos idées.

**Festivement,  
Le Comité des Fêtes**

**VENDREDI 16 AOÛT**  
**22h30**  
Concert gratuit  
avec LES NOUVEAUX-NÉS

**SAMEDI 17 AOÛT**  
**14h30** Concours de pétanque en triplète mixte  
**22h30** Concert gratuit avec MANHATTAN



**DIMANCHE 18 AOÛT**  
**11h00** Messe en musique  
**12h00** Apéritif en musique  
**16h30** TORO PISCINE  
**19h00** Apéritif en musique  
avec présentation du Bouclier de Brennus  
**20h30** Repas espagnol  
**22h30** Concert gratuit  
avec les GARTLONEY RATS

**LUNDI 20 AOÛT**  
**19h30** Grande Fabounade  
**22h30** Bal gratuit avec Didier Laurent

# Au fil de l'eau

Extrait du site Internet de la commune : ville-naves.fr  
Page réalisée en collaboration avec Daniel Julien qui a fait un mémoire sur la toponymie de la commune de Navès  
La météo est quelque peu contrariée en ce début d'été bien arrosé.  
D'ailleurs, comme vous avez pu le lire dans ce numéro, notre commune n'a pas échappé aux inondations.  
L'occasion, pour cette page d'histoire, de vous faire découvrir les origines de nos cours d'eau.

## L'Agout

Il reçoit son affluent le Thoré au lieu-dit Fongloundou. Agout viendrait du bas-latin ad-guttum « canal égout » et ce mot a le même sens que l'ancien français agout « égout ».

Cependant on est en droit de se demander pour quelle raison cette rivière si agréable surtout dans sa partie supérieure porterait un nom si peu engageant. En fait si on se réfère au verbe occitan agotar « tarir, épuiser, devenir sec » formé à partir du latin gutta>gotar « couler goutte à goutte », ce nom de rivière prend alors un tout autre sens qui révèle peut-être son caractère capricieux durant les périodes de sécheresse.

Nous connaissons donc l'origine du mot Agout mais c'est notre connaissance du cours d'eau qui peut guider l'interprétation que nous en faisons.

## Le Bernazobre

Noté Bernasoubre dans le cadastre napoléonien est un affluent du Sor. Bernazobre remonte au gaulois Vernadubron « ruisseau de l'aulne ». Verno est attesté en gaulois avec le sens de « aune » ou « aulne », mais aussi de marais. Il a été ensuite continué en gallo-roman par verna dont les dérivés ont donnés en oc vernh, en oil vergne.

L'aulne croissant au bord de l'eau, on pourrait aussi rattacher verna à la base italo-celtique vara « eau ».

Le mot vernh a donné dans le département du Tarn une quarantaine de toponymes sous différentes formes.

Combiné avec la base dubron « eau qui coule » verna a donné quelques noms de ruisseaux et rivières.



*Le Thoré marque la limite entre les communes de Navès et de Castres avant de se jeter dans l'Agout au lieu-dit Fongloundou. Le Bernazobre traverse la commune au sud de la D621 dans la plaine entre Labruguière et Viviers-les-Montagnes.*

## Le Thoré

C'est un affluent de l'Agout. Le nom de cette rivière est attesté Toaret en 936, Toaraci en 1275 et Thoret en 1275. Thoré a la même racine que le Thouet, affluent de la Loire

écrit Thoare en 677. On peut imaginer que, l'origine des noms de cours d'eau étant toujours très ancienne, la racine de Thoré pourrait évoquer le nom du dieu Thor, divinité gauloise du tonnerre. Il ne s'agit là bien sûr que d'un simple rapprochement.



*Le Thoré au niveau de la chaussée.*



# PROXI

SERVICE

**Des solutions pour vous faciliter les courses au quotidien...**

## Nos horaires

du Lundi au Vendredi  
de **6h30 à 19h30 non stop**

le samedi de **7h30 à 19h30 non stop**

le Dimanche  
de **7h30 à 12h30**

## Nos services

- Dépôt de pain
- Fruits & Légumes
- Tabac - Presse
- Cartes téléphoniques
- Produits frais

Annie et Alain - Bel Air - **81710 NAVÈS**  
Tél. : 05 63 74 85 28 - [pouzencetfils@orange.fr](mailto:pouzencetfils@orange.fr)

**Vidange fosses septiques**

**Bacs à graisse**

**Curage d'égouts**

**Pompage puits**

**Inspection camera**

**Test fumée**



# VEOLIA

EAU

35, Route de Gaillac - 81500 LAVAUUR - Tél. : 05 63 41 37 01